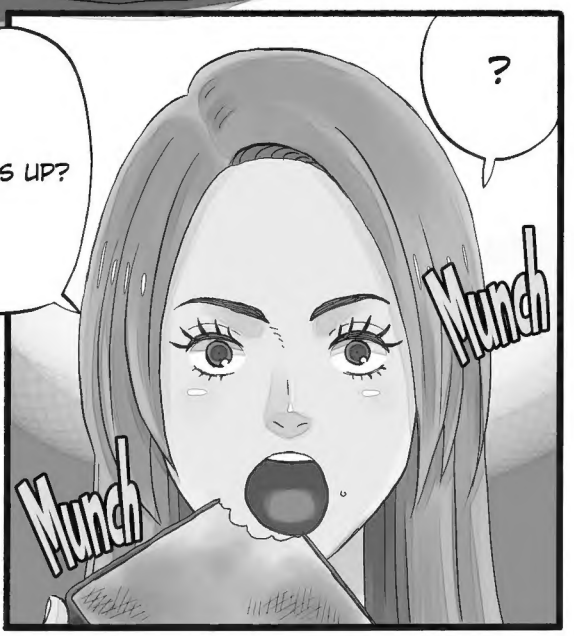
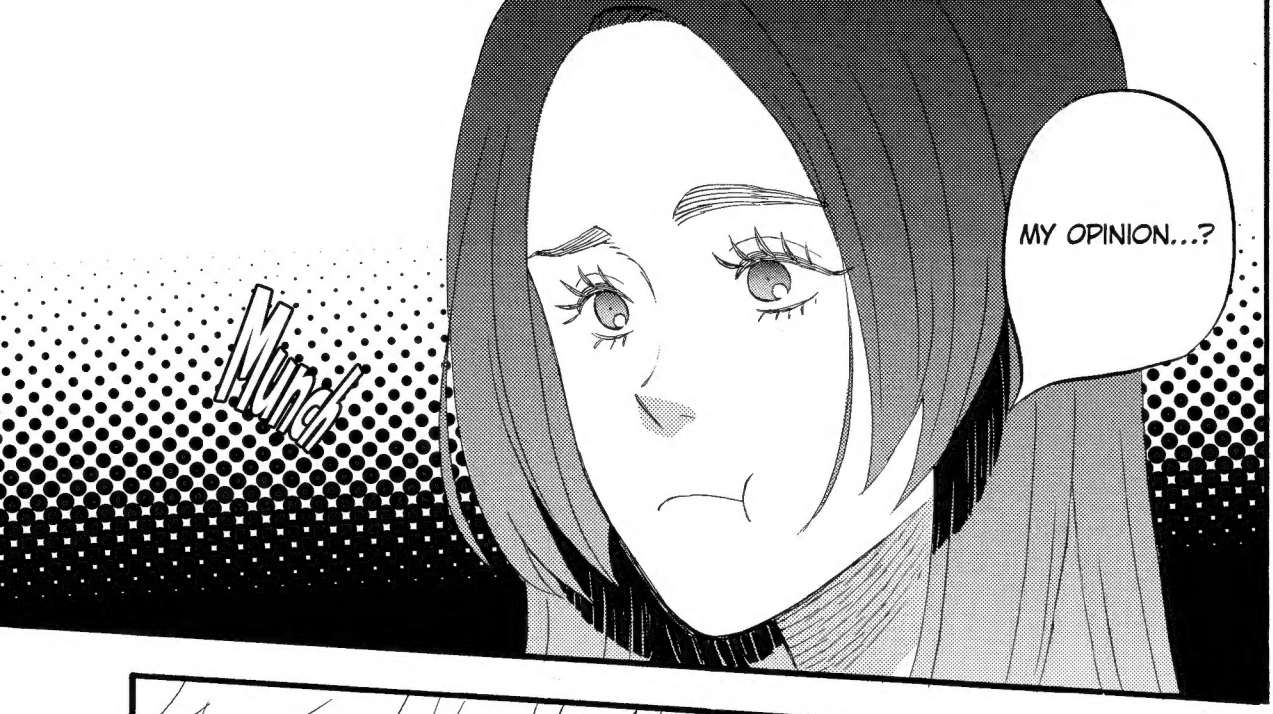
Chapter 19: Kirishima-kun VS Married Woman

TODAY I HAVE A QUESTION FOR YOU, ISHIMURA-SAN.

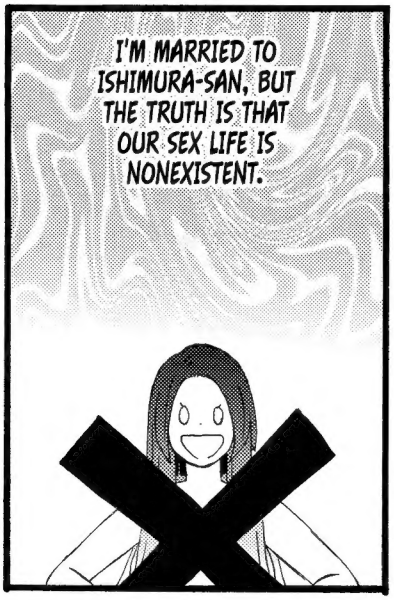
WHAT'S UP?
...

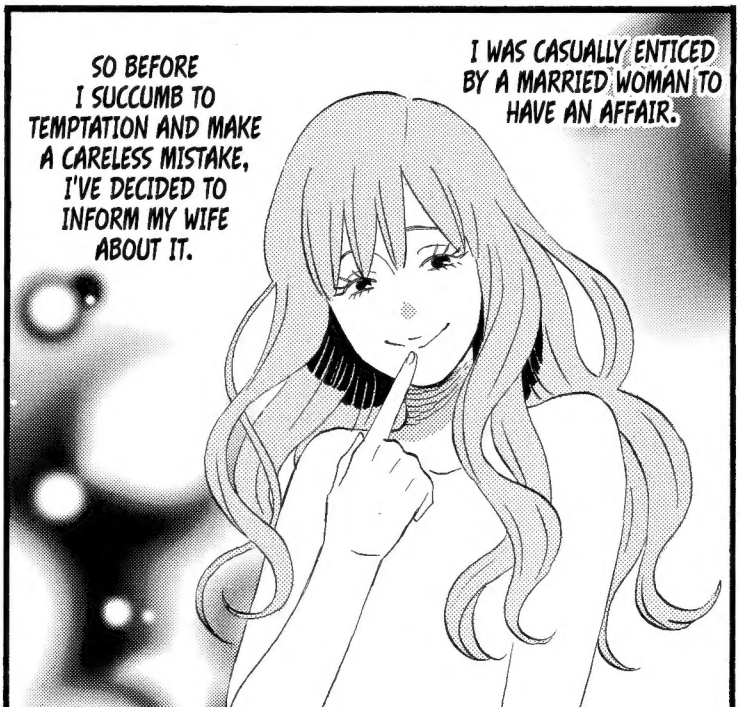

?
Munch
Munch

WHAT'S YOUR OPINION ON ADULTERY?


MY OPINION...?
Munch

A FEW DAYS AGO...
...


I'M MARRIED TO ISHIMURA-SAN, BUT THE TRUTH IS THAT OUR SEX LIFE IS NONEXISTENT.


SO BEFORE I SUCCUMB TO TEMPTATION AND MAKE A CARELESS MISTAKE, I'VE DECIDED TO INFORM MY WIFE ABOUT IT.
I WAS CASUALLY ENTICED BY A MARRIED WOMAN TO HAVE AN AFFAIR.

I WON'T BE ABLE TO AVOID MAKING A MISTAKE ONE DAY.

I'M CONCERNED THAT, AT THIS RATE, EVEN IF I DON'T INTEND TO...

I MEAN, I'M NOT CONFIDENT I'LL HAVE THE STRENGTH TO REFUSE HER ADVANCES.

HMM...

I WANT TO REMIND MYSELF THAT ADULTERY IS DEFINITELY NOT A GOOD THING!

SO BEFORE SOMETHING LIKE THAT HAPPENS...

WHAAAT ...?

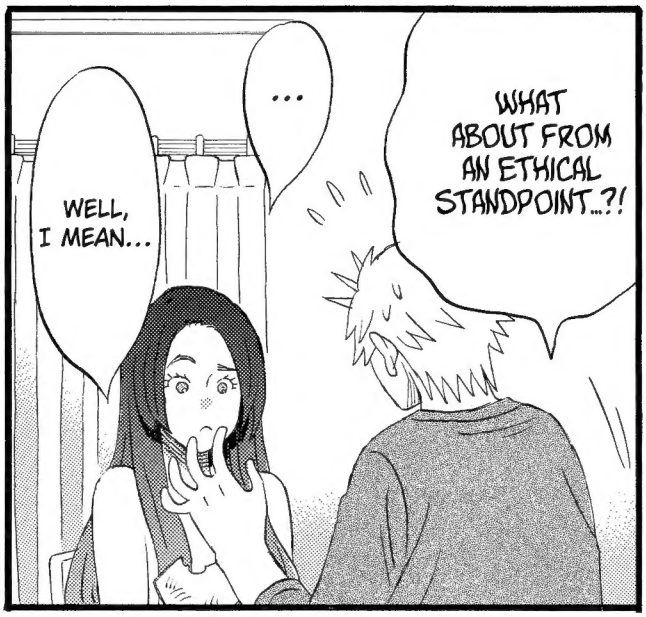
WHAT OTHER PEOPLE DO IN PRIVATE ISN'T MY BUSINESS.

IN THE END, IT'S NOT SOMETHING THAT INTERFERES WITH MY WORK. SO I DON'T CARE AT ALL. LIKE, ZERO INTEREST.

I'VE SEEN PEOPLE AT WORK GOSSIP ABOUT IT, BUT...

I DON'T CARE, SO I DON'T THINK MUCH OF IT.

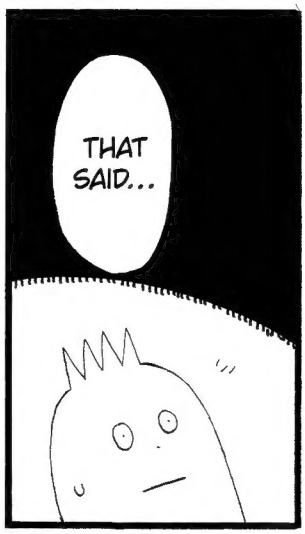
YOU CAN'T REALLY BIND PEOPLE'S HEARTS, CAN YOU?

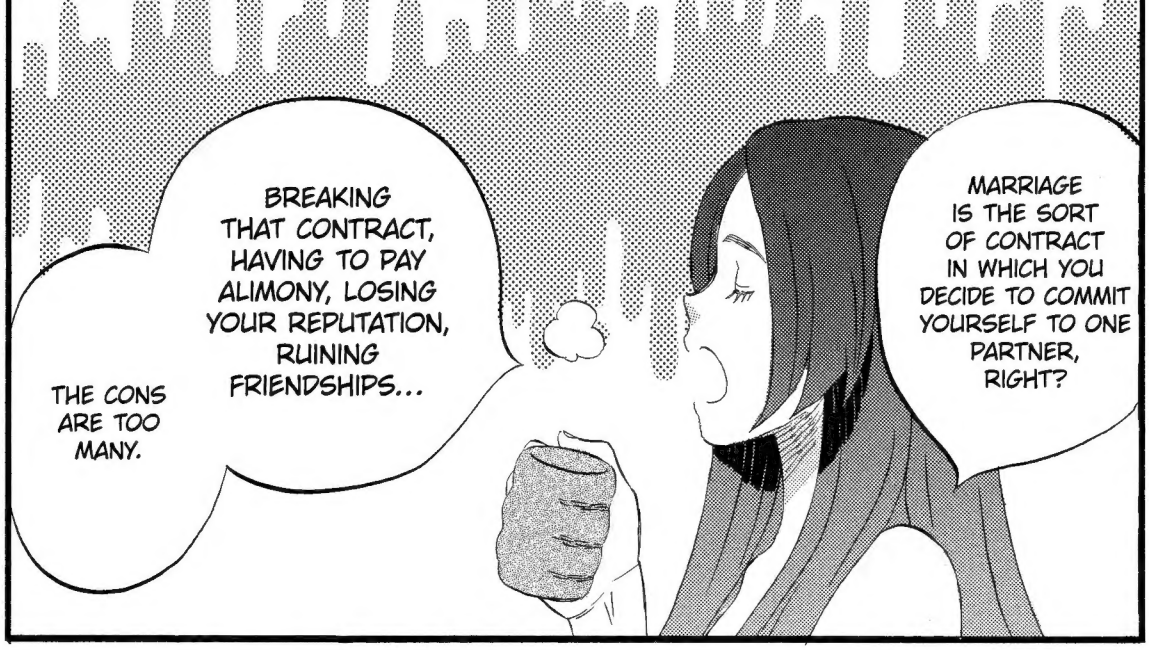

WHAT ABOUT FROM AN ETHICAL STANDPOINT...?!
...
WELL, I MEAN...

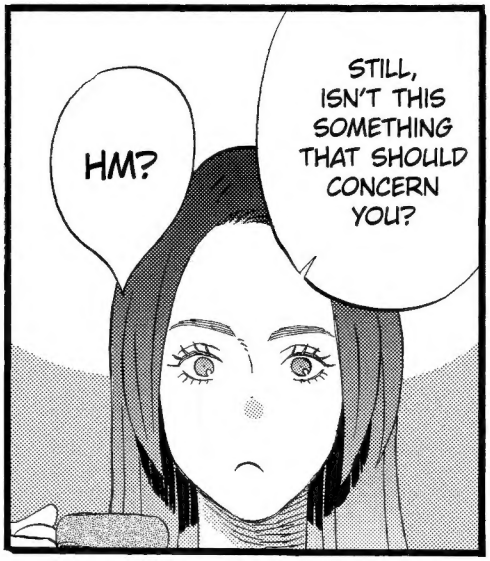
I'M STARTING TO THINK THAT ASKING ABOUT SOCIAL ETIQUETTE AND ETHICS TO SOMEONE WHO SPENDS THE MAJORITY OF THEIR TIME NAKED ISN'T THE BEST IDEA.
UGHH...
Munch Munch

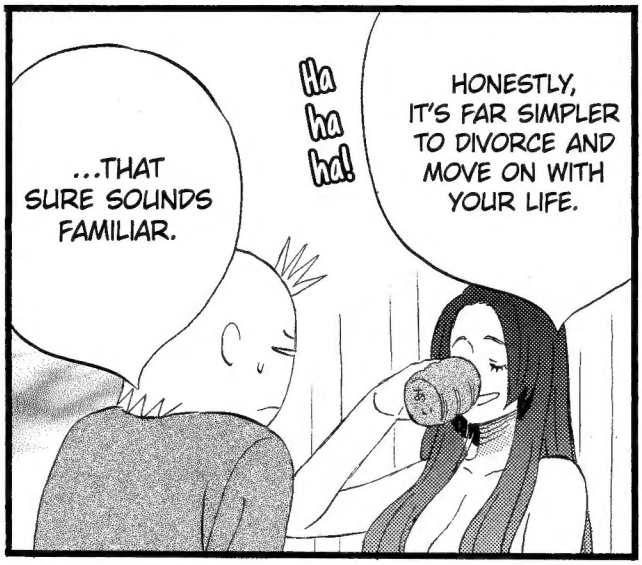
THOSE WHO HAVE AFFAIRS WILL CONTINUE TO DO SO, AND THOSE WHO DON'T WILL NOT. NOTHING WILL CHANGE.
EVEN IF WE TELL THEM IT'S UNETHICAL AND NOT A GOOD THING...
Chomp

Gulp
Munch
IF YOU SIGN A MARRIAGE CONTRACT, I BELIEVE THAT YOU SHOULD RESPECT IT.
Lick


THAT SAID...

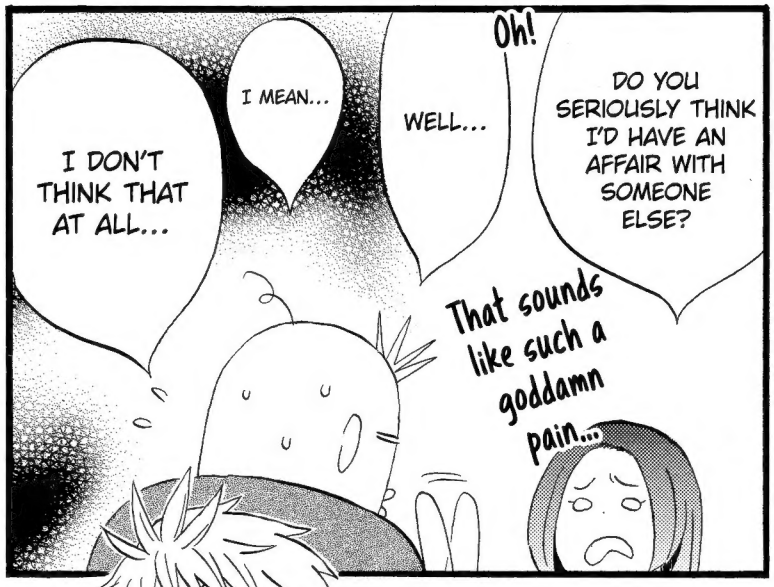

MARRIAGE IS THE SORT OF CONTRACT IN WHICH YOU DECIDE TO COMMIT YOURSELF TO ONE PARTNER, RIGHT?
BREAKING THAT CONTRACT, HAVING TO PAY ALIMONY, LOSING YOUR REPUTATION, RUINING FRIENDSHIPS...
THE CONS ARE TOO MANY.


STILL, ISN'T THIS SOMETHING THAT SHOULD CONCERN YOU?
HM?

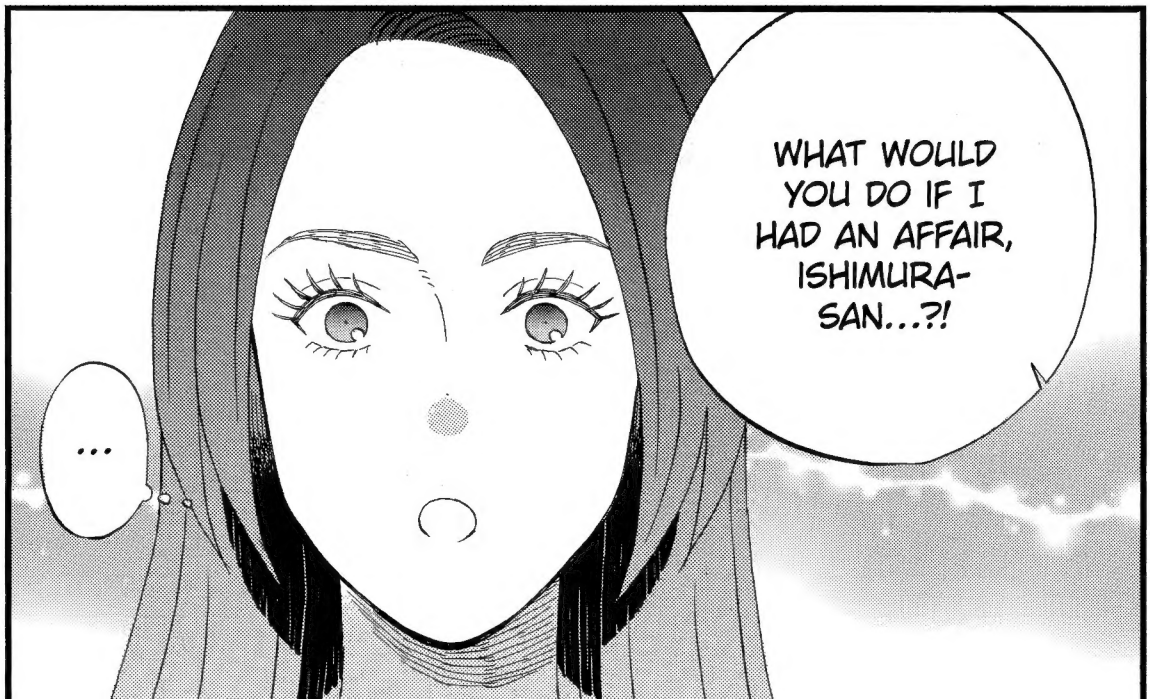

HONESTLY, IT'S FAR SIMPLER TO DIVORCE AND MOVE ON WITH YOUR LIFE.
Ha ha ha!
...THAT SURE SOUNDS FAMILIAR.

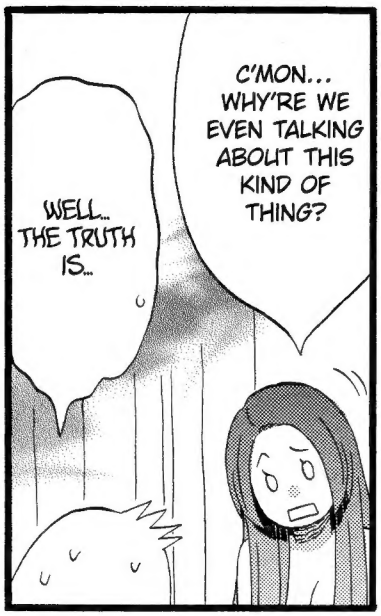
EVEN IF IT'S ONLY ON PAPER, THE FACT IS THAT WE'RE MARRIED NOW.
IF YOU OR I HAD AN AFFAIR WITH SOMEONE ELSE, THAT WOULD BE A CASE OF ADULTERY.
OHH...

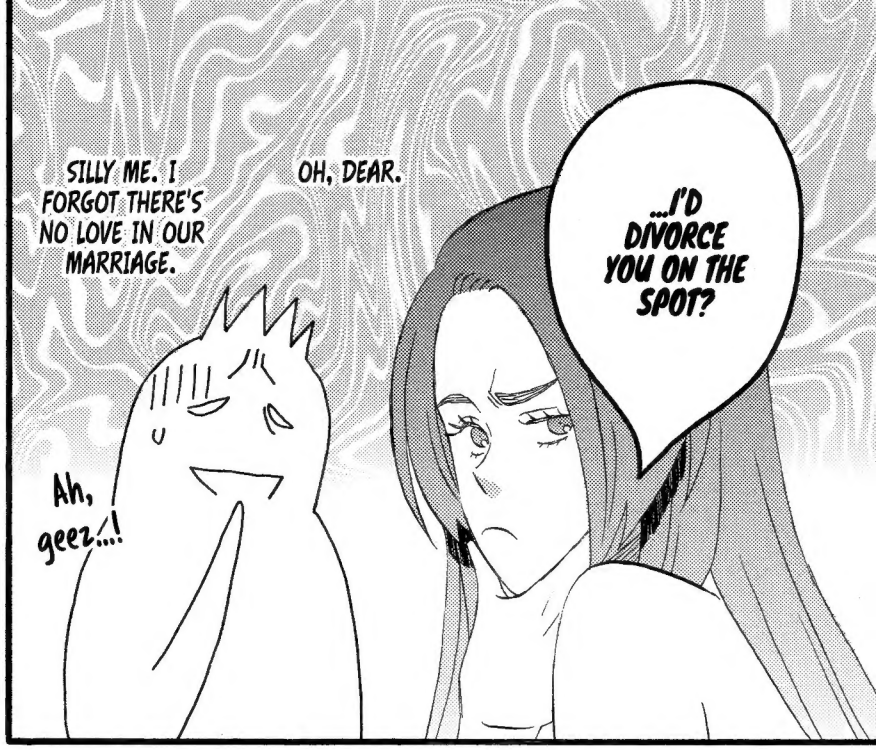
Bang
BUT STILL!
WHAT IF I'M THE ONE WHO ENDS UP GETTING INVOLVED WITH SOMEONE ELSE?!

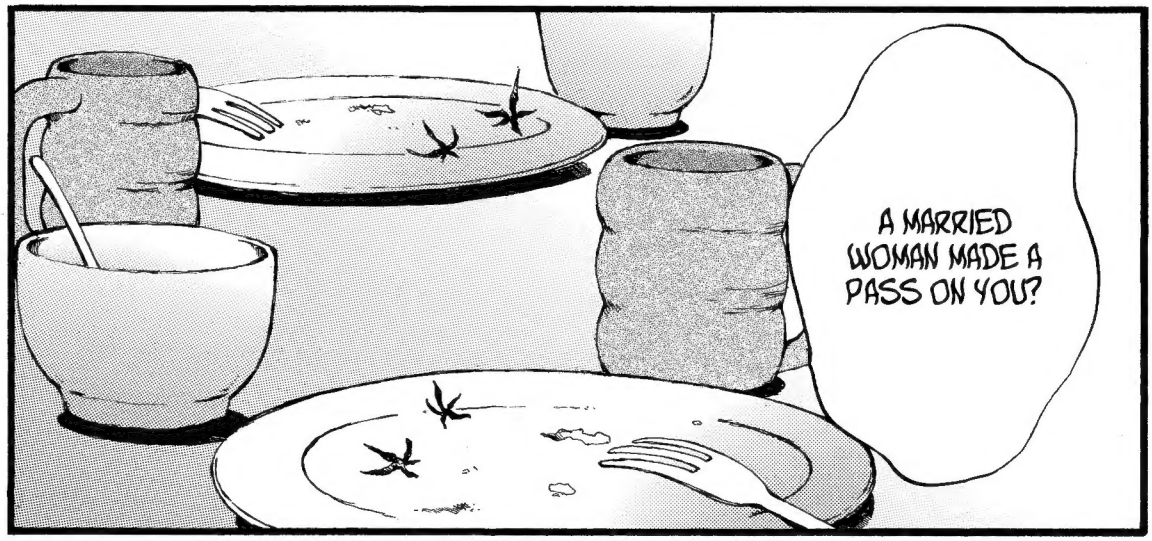

I DON'T THINK THAT AT ALL...
I MEAN...
WELL...
Oh!
DO YOU SERIOUSLY THINK I'D HAVE AN AFFAIR WITH SOMEONE ELSE?
That sounds like such a goddamn pain...

I'D LIKE TO DISCUSS THAT POSSIBILITY PROPERLY WITH YOU!
YOU'D BECOME A VICTIM OF YOUR HUSBAND'S INFIDELITY!
56

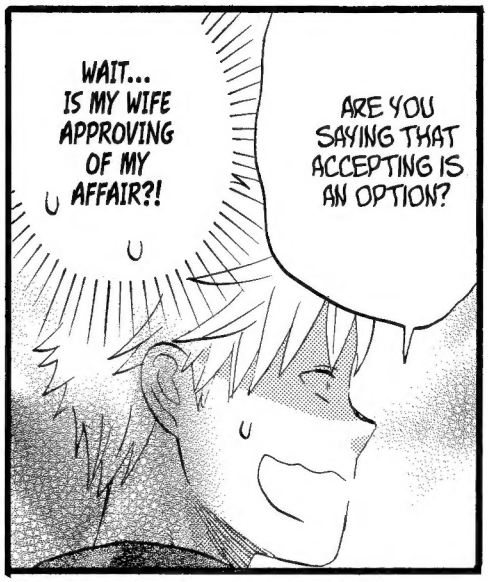

WHAT WOULD YOU DO IF I HAD AN AFFAIR, ISHIMURA-SAN...?!
...

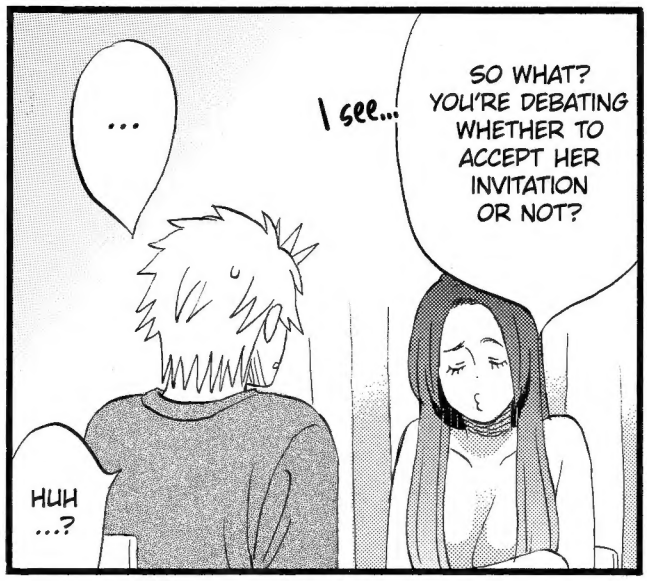

C'MON... WHY'RE WE EVEN TALKING ABOUT THIS KIND OF THING?
WELL... THE TRUTH IS...

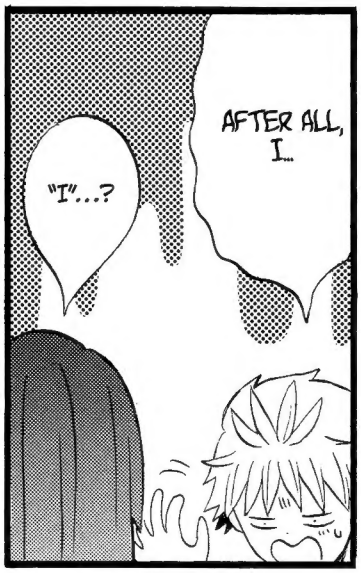

SILLY ME. I FORGOT THERE'S NO LOVE IN OUR MARRIAGE.
OH, DEAR.
...I'D DIVORCE YOU ON THE SPOT?
Ah, geez...!


A MARRIED WOMAN MADE A PASS ON YOU?

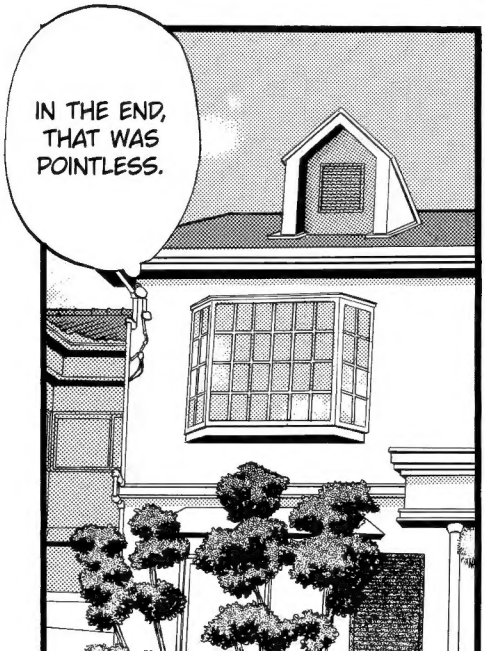
DON'T TALK ABOUT IT AS IF IT'S NOT YOUR PROBLEM TOO!
IT'S NOT GOOD FOR ME!
Ha ha ha!
WELL, AREN'T YOU A HIT WITH THE LADIES? GOOD FOR YOU!


WAIT... IS MY WIFE APPROVING OF MY AFFAIR?!
ARE YOU SAYING THAT ACCEPTING IS AN OPTION?


...
I see...
SO WHAT? YOU'RE DEBATING WHETHER TO ACCEPT HER INVITATION OR NOT?
HUH ...?

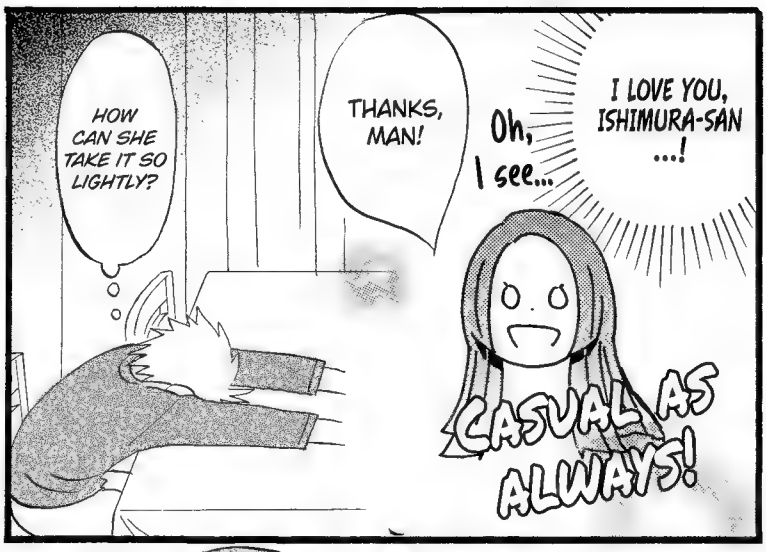

AFTER ALL, I...
"I"...?

I WON'T DO THAT! HOW COULD I?!
IF YOU'RE FINE WITH PAYING ALIMONY, LOSING YOUR REPUTATION, AND RUINING YOUR FRIENDSHIPS AFTER HER HUSBAND FINDS OUT ABOUT IT, THEN SURE.
Do whatever you want.


IN THE END, THAT WAS POINTLESS.

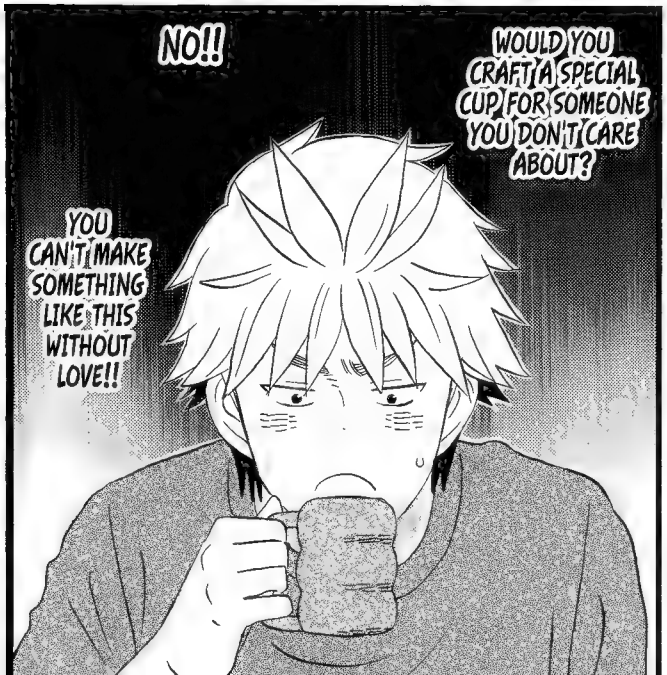
...
Mumble
...I-I LOVE YOU, ISHIMURA-SAN...!
Mumble

...STILL!


HOW CAN SHE TAKE IT SO LIGHTLY?
THANKS, MAN!
Oh, I see...
I LOVE YOU, ISHIMURA-SAN ...!
CASUAL AS ALWAYS!

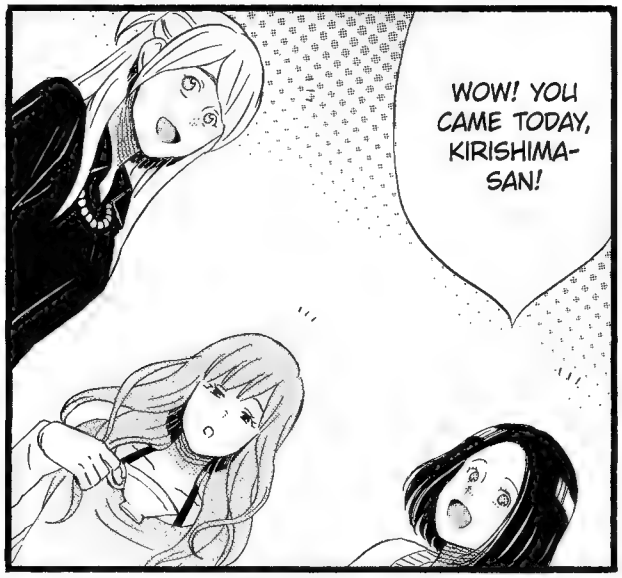
SHE MADE ME THIS CUP!
IT'S UNEQUIVOCAL PROOF OF THE SPECIAL FEELINGS SHE HAS FOR ME...!!
SHRIKOU

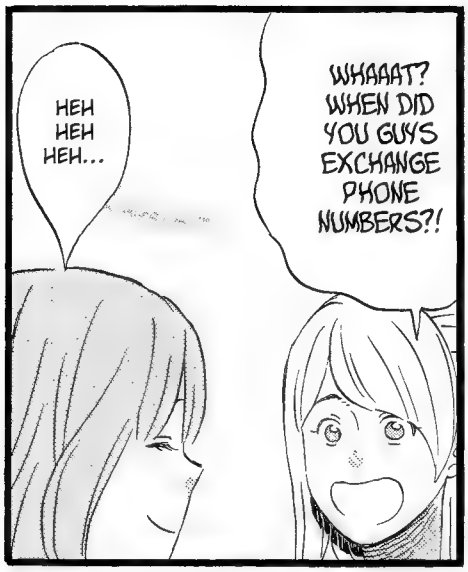
WHEN I THINK OF THIS CUP, I KNOW I CAN DO MY BEST!
I COULDN'T QUITE GET OVER MY FEAR OF SUCCUMBING TO TEMPTATION LIKE I'D WANTED, BUT...
... PROBABLY!


NO!!
WOULD YOU CRAFT A SPECIAL CUP FOR SOMEONE YOU DON'T CARE ABOUT?
YOU CAN'T MAKE SOMETHING LIKE THIS WITHOUT LOVE!!

363
363
BRING IT ON, MARRIED WOMAN!!

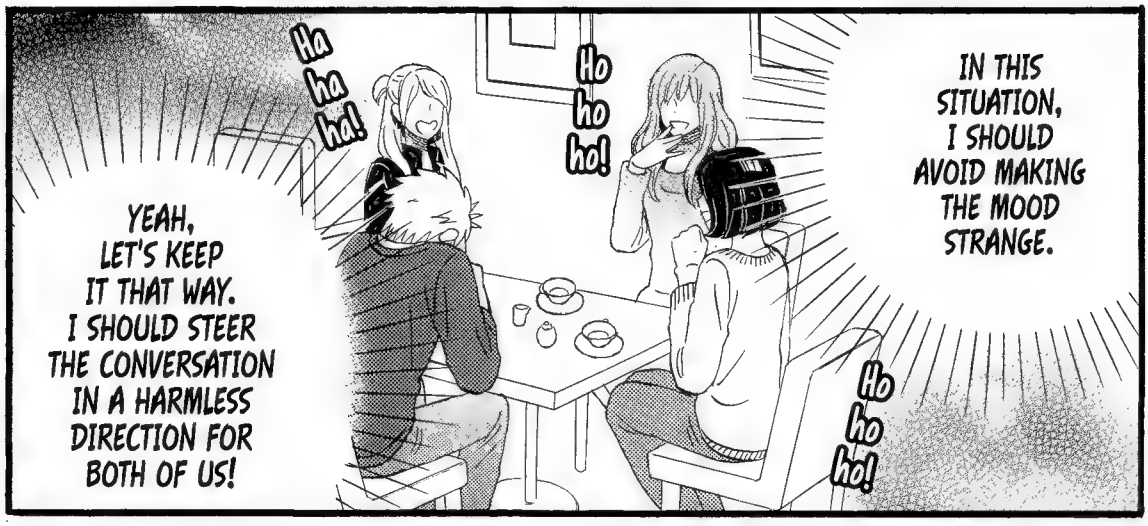
I WAS WONDERING IF YOU WERE DOING WELL!
I HAVEN'T SEEN YOU IN A WHILE.
Hello...
...


WOW! YOU CAME TODAY, KIRISHIMA-SAN!


HEH HEH HEH...
WHAAAT? WHEN DID YOU GUYS EXCHANGE PHONE NUMBERS?!

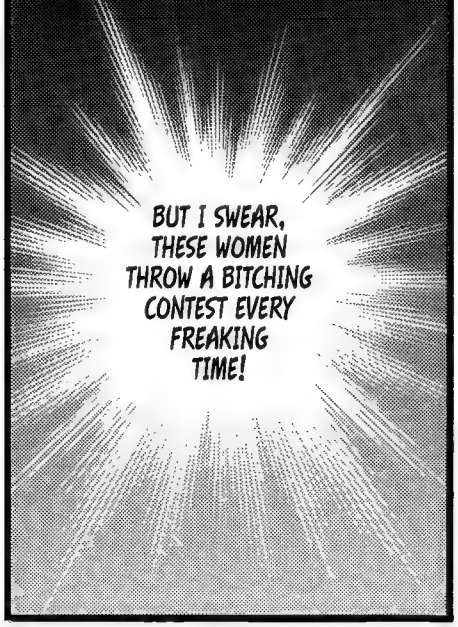
EEK!
Smile
REALLY. WHY DIDN'T YOU CALL ME BEFORE COMING HERE...?

H-HEH HEH HEH...
WHEN DID YOU TWO BECOME SO FRIENDLY?!
WHAT?! NO WAY!
I INVITED HIM OVER THE OTHER DAY.


YEAH, LET'S KEEP IT THAT WAY. I SHOULD STEER THE CONVERSATION IN A HARMLESS DIRECTION FOR BOTH OF US!
Ha ha ha!
Ho ho ho!
IN THIS SITUATION, I SHOULD AVOID MAKING THE MOOD STRANGE.
Ho ho ho!

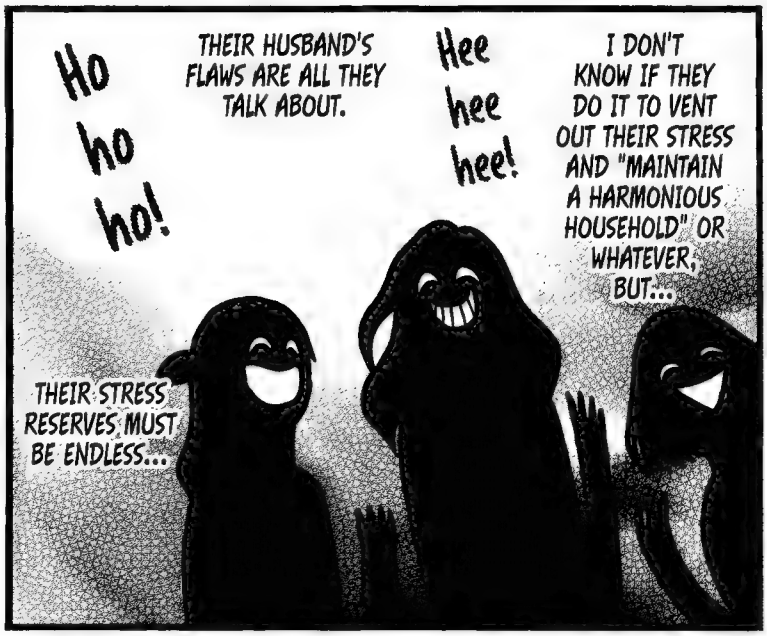
YESTERDAY, MY HUSBAND...
HERE IT COMES! THE SEGMENT WHERE THEY BADMOUTH THEIR HUSBANDS!

BY THE WAY, GET A LOAD OF THIS.
I STILL DON'T QUITE GET THE REASON FOR MAKINO-SAN'S INVITATION DAY... I NEED TO LEARN MORE ABOUT HER!


BUT I SWEAR, THESE WOMEN THROW A BITCHING CONTEST EVERY FREAKING TIME!

YEAH, YEAH ...
DON'T GET ME WRONG. I THINK IT'S FINE TO COMPLAIN A LITTLE.
IN FACT, I OFTEN HAVE KIKUCHI LISTEN TO MY COMPLAINTS ABOUT ISHIMURA-SAN...

THAT'S WHY, IN ORDER TO MEND THEIR OVERLY STRESSED HEARTS...
UM!


Ho ho ho!
THEIR HUSBAND'S FLAWS ARE ALL THEY TALK ABOUT.
Hee hee hee!
I DON'T KNOW IF THEY DO IT TO VENT OUT THEIR STRESS AND "MAINTAIN A HARMONIOUS HOUSEHOLD" OR WHATEVER, BUT...
THEIR STRESS RESERVES MUST BE ENDLESS...

THE LAST TIME WE MET, I HEARD YOU TALK A LOT ABOUT THE THINGS YOU DISLIKED ABOUT YOUR HUSBANDS. SO...
UH...

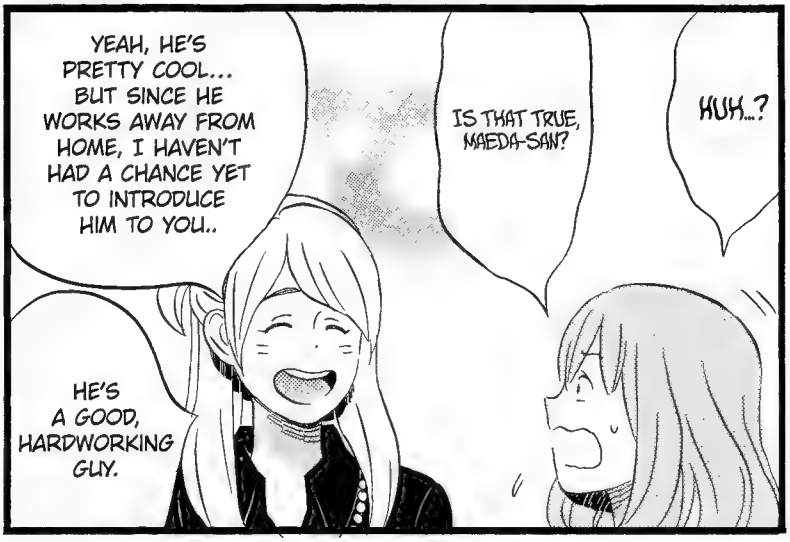
TODAY, I'D LOVE IT IF YOU COULD TELL ME A BIT MORE ABOUT THEIR GOOD POINTS...

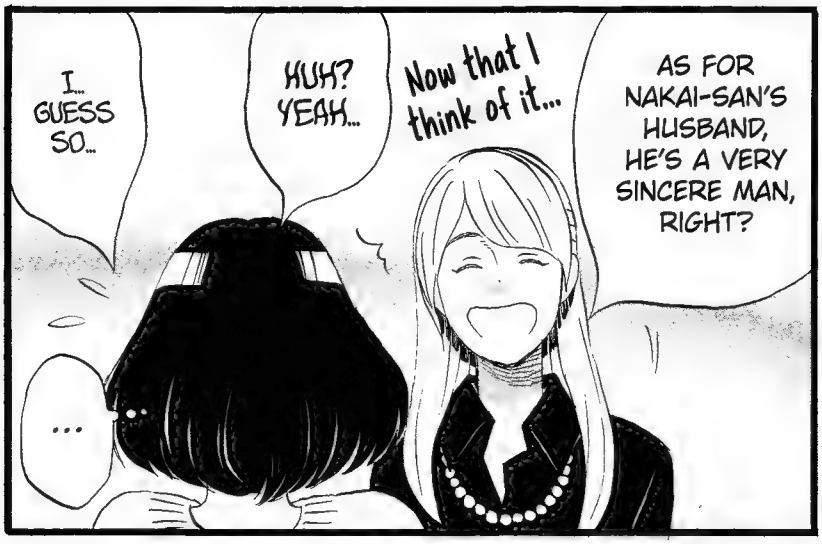
WHAT ABOUT THEM MADE YOU WANT TO MARRY THEM? I WANNA HEAR ABOUT IT!
I'M SURE THEY ALL DO. I MEAN, YOU CHOSE THEM TO BE YOUR LIFE PARTNERS!
HMM... DOES HE HAVE ANY?
GOOD POINTS ...?
Blegh!

MY HUSBAND'S TALL AND HANDSOME!

Silence...
...

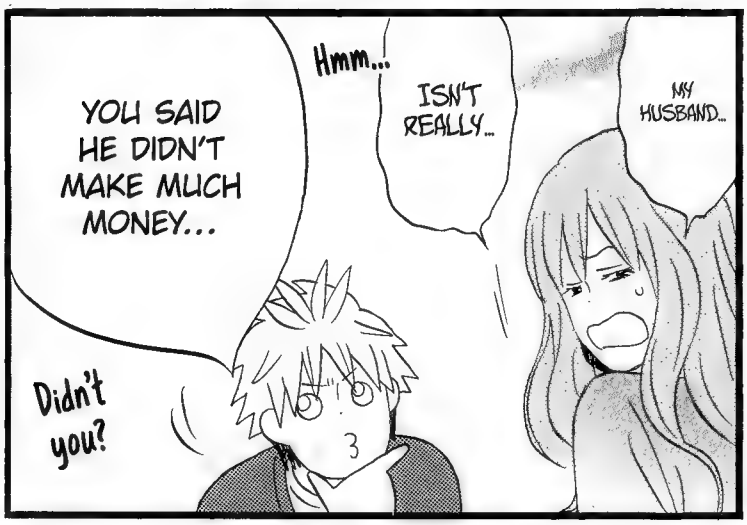
...YOU NEVER TOLD ME THAT.
WELL, YOU DIDN'T ASK ME...!

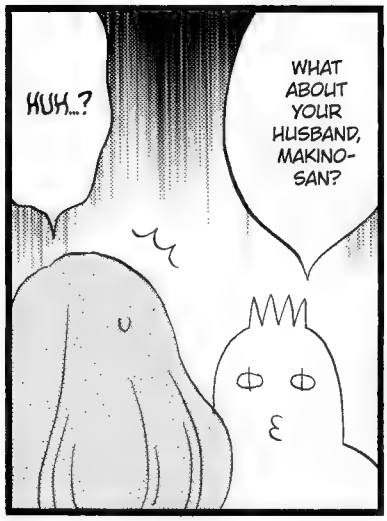

YEAH, HE'S PRETTY COOL... BUT SINCE HE WORKS AWAY FROM HOME, I HAVEN'T HAD A CHANCE YET TO INTRODUCE HIM TO YOU..
HE'S A GOOD, HARDWORKING GUY.
IS THAT TRUE, MAEDA-SAN?
HUH...?


I... GUESS SO...
HUH? YEAH...
Now that I think of it...
AS FOR NAKAI-SAN'S HUSBAND, HE'S A VERY SINCERE MAN, RIGHT?
...

...

HE MIGHT BE GLOOMY AND QUIET, BUT HE'S INCAPABLE OF LYING.
I LIKE THAT ABOUT HIM...
...


MY HUSBAND...
ISN'T REALLY...
Hmm...
YOU SAID HE DIDN'T MAKE MUCH MONEY...
Didn't you?


WHAT ABOUT YOUR HUSBAND, MAKINO-SAN?
HUH...?

WHAT EXACTLY SPARKED YOUR LOVE FOR HIM?
...
WELL...
...

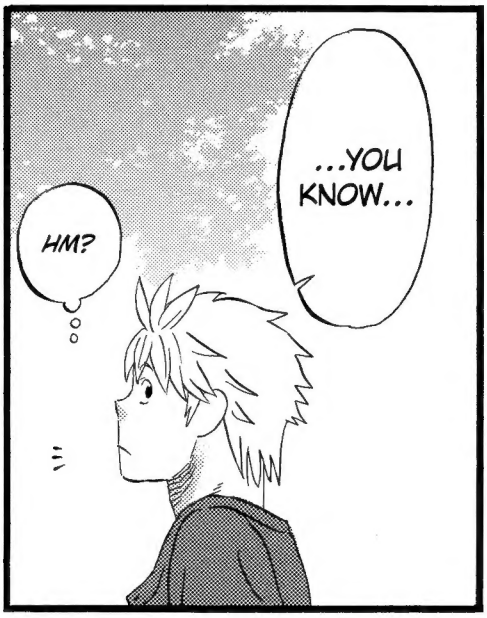
H-HE'S KIND AND HAS A CUTE SMILE...!
HE'S CLUMSY AND NOT VERY COMPETENT AT HIS JOB, BUT...
W-WHAT ABOUT IT?! I DIDN'T SAY ANYTHING WEIRD, DID I?!
HEH HEH HEH...
HEH HEH HEH... IT'S THE FIRST TIME YOU TOLD US THAT!

I HAVE A LOT OF GOOD THINGS TO SAY!

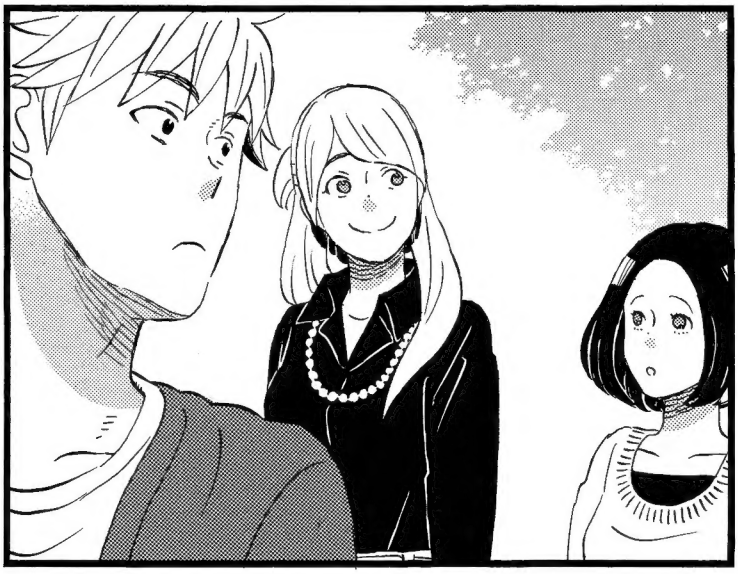
Y-YOU, TOO! TELL US SOMETHING GOOD ABOUT YOUR WIFE, KIRISHIMA-SAN!
YOU'RE THE ONE WHO STARTED THIS!
SURE THING.
Why're you grinning like that?!

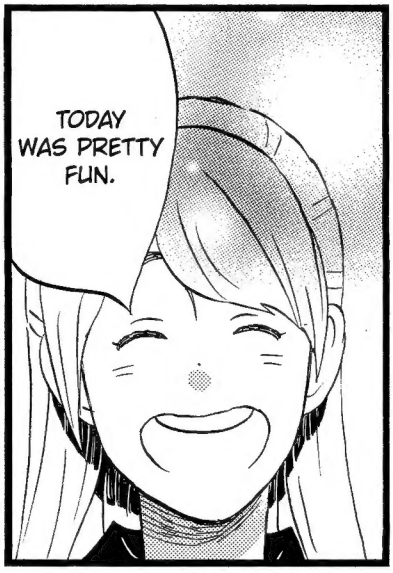
PHEW...
I WAS WORRIED ABOUT HOW THE "SAY GOOD THINGS ABOUT YOUR HUSBAND" CONTEST WOULD TURN OUT, BUT...
Tmp
Tmp
Tmp

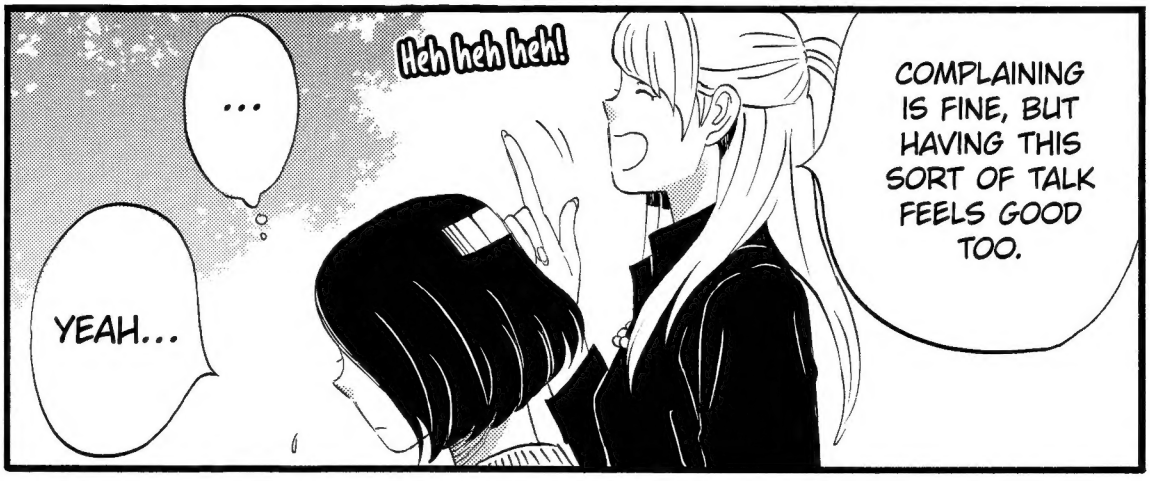
See ya!
Bye.


...YOU KNOW...
HM?

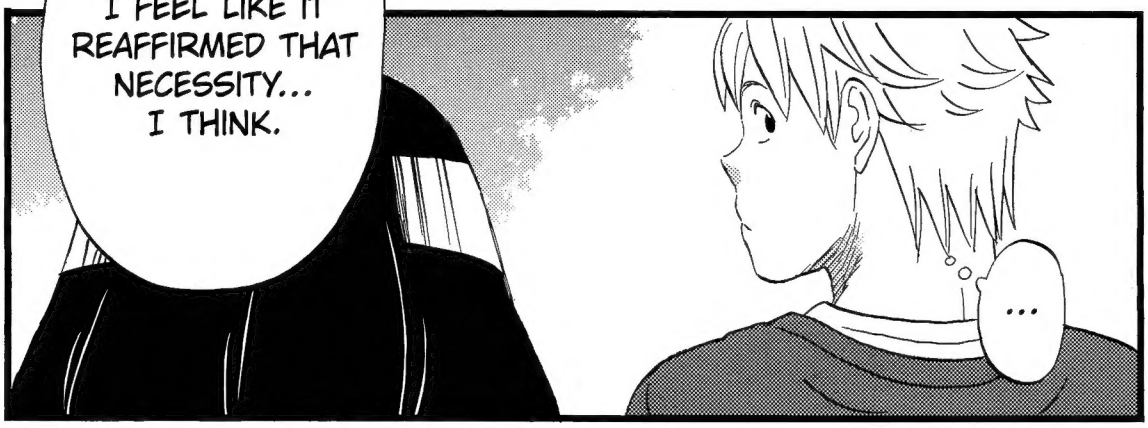
WHEN I HEAR THINGS LIKE THAT, MY CONCERN THAT I'LL HAVE AN AFFAIR DISAPPEARS.
H-HE'S KIND AND HAS A CUTE SMILE...!




TODAY WAS PRETTY FUN.

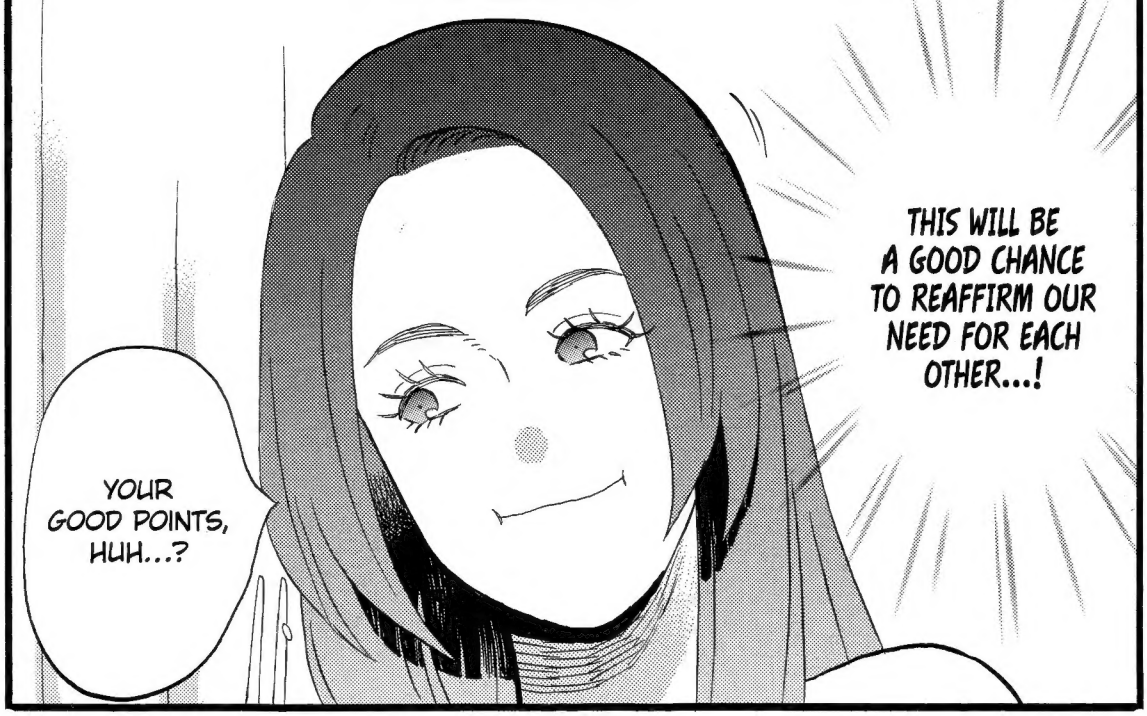

Heh heh heh!
COMPLAINING IS FINE, BUT HAVING THIS SORT OF TALK FEELS GOOD TOO.
...
YEAH...

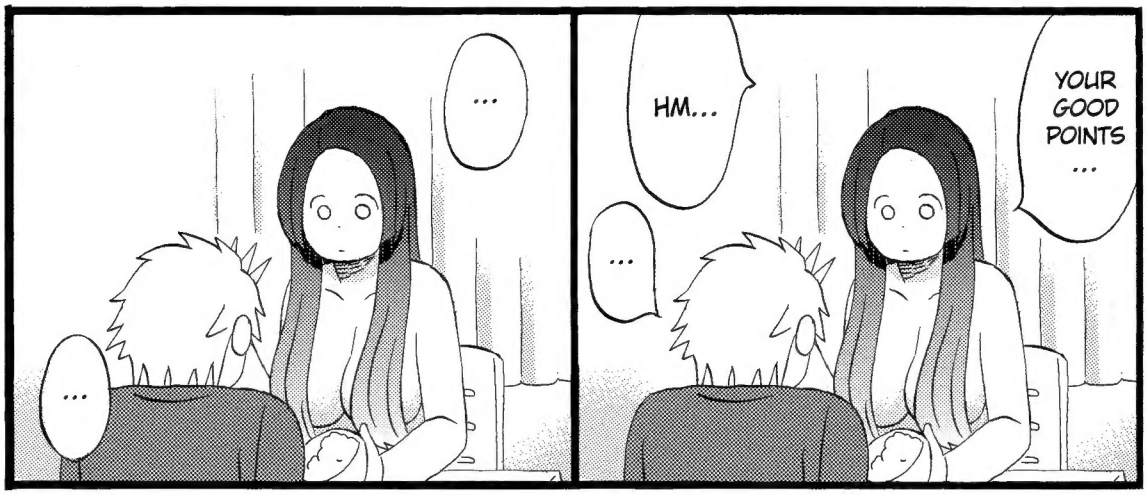
IT MADE ME THINK ABOUT WHY I NEED HIM.


I FEEL LIKE IT REAFFIRMED THAT NECESSITY... I THINK.
...

THAT'S RIGHT!

TODAY I HAVE A QUESTION FOR YOU, ISHIMURA-SAN!
...
HM? WHAT IS IT NOW?
I WANT YOU TO TELL ME ABOUT MY GOOD POINTS.
...THAT'S RIGHT.


THIS WILL BE A GOOD CHANCE TO REAFFIRM OUR NEED FOR EACH OTHER...!
YOUR GOOD POINTS, HUH...?


...
...
HM...
...
YOUR GOOD POINTS ...

AFTER A FEW MINUTES, ISHIMURA-SAN FINALLY RESPONDED WITH, "UHH, YOU'RE YOUNG?" AND KIRISHIMA-KUN ONCE AGAIN REALIZED HOW DIFFICULT MARRIED LIFE WITH HER WAS.
...
...